

Українська
Вступ
Вітаємо з придбанням виробу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на вебсайті www.philips.com/welcome.
Важлива інформація
Перед тим як користуватися пристроєм, уважно прочитайте цей буклет із важливою інформацією та зберігайте його для довідки в майбутньому.
Небезпечно
Не занурюйте пристрій або шнур живлення у воду чи іншу рідину.
Попередження
- Встановіть пристрій на рівну, горизонтальну, суху, неслизьку поверхню. - Будьте обережні: не ставте пристрій на край столу або робочої поверхні, щоб запобігти його перекиданню. - Переконайтеся, що шнур живлення і будь-який подовжувач не знаходяться в місцях проходу, щоб уникнути перекидання пристрою. - Не пересувайте пристрій під час використання. - Не використовуйте пристрій на вулиці. - Не допускайте контакту пластикового посуду або інших термочутливих матеріалів із пластинами під час приготування їжі. - Під час роботи пристрою не торкайтеся засувок для розблокування пластин або перегородки, що запобігає розбризкуванню, щоб уникнути опіків. - Щоб не зіпсувати виріб, у жодному разі не використовуйте разом з ним рецепти приготування фламбе. - Не кладіть на гриль їжу, загорнуту в пластик, поліетилен або фольгований папір, оскільки це може призвести до займання або пошкодження пластин. - Не використовуйте металеву лопатку для смаження або перемішування, щоб уникнути пошкодження нагрівальних пластин. - Перед тим як під'єднувати пристрій до мережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на дні пристрою, із напругою у мережі. - Не використовуйте пристрій, якщо штекер, шнур живлення або інші частини пошкоджено. - Тримайте шнур живлення подалі від гарячих поверхонь. - Для уникнення небезпеки ніколи не під'єднуйте цей пристрій до зовнішнього таймера. - Не залишайте пристрій працювати без нагляду. - Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років або більше чи особи із послабленими фізичними відчуттями або розумовими здібностями, чи без належного досвіду та знань, за умови, що користування відбувається під наглядом, ім було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм та їх було повідомлено про можливі ризики. Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм. Не дозволяйте дітям до 8 років виконувати чищення та догляд без нагляду дорослих. - Зберігайте пристрій та шнур живлення подалі від дітей до 8 років. - Цей пристрій не призначено для керування за допомогою зовнішнього таймера чи окремої системи дистанційного керування. - Якщо кабель живлення пошкоджено, для уникнення небезпеки його повинен замінити лише виробник, його сервісний агент або кваліфікована особа.
Увага!
- Цей пристрій призначено виключно для побутового використання. Його не призначено для використання на службових кухнях у магазинах, офісах, фермерських господарствах та в інших виробничих умовах. Він також не призначений для використання клієнтами у готелях, мотелях, готелях із комплексом послуг "ночівля і сніданок" та інших житлових середовищах. - Підключайте пристрій лише до заземленої розетки. - Шнур живлення не повинен висіти над краєм столу або над робочою поверхнею, на якій стоїть пристрій. - Коли пристрій працює, доступні поверхні пристрою можуть сильно нагріватися. - Перед тим, як чистити пристрій чи відкладати його на зберігання, дайте пристрою повністю охолонути. - Ніколи не торкайтеся пластин гострими або абразивними предметами, оскільки це може пошкодити антипригарне покриття. - Після використання завжди вимикайте пристрій та від'єднуйте його від мережі. - Для отримання найкращих результатів приготування на грилі завжди чистьте пристрій після кожного використання. Вийнявши гриль, протріть ганчіркою відкриті нагрівальні елементи. Будьте обережні, щоб на під'єднаний до мережі пристрій не потрапила вода. - У жодному разі не заливайте в котильну чашку олію, їжу або інші рідини.
Електромагнітні поля (ЕМП)
Цей пристрій відповідає чинним стандартам і правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.
Замовлення аксесуарів
Щоб придбати аксесуари чи запасні частини, відвідайте вебсайт www.philips.com/support або зверніться до дилера Philips. Можна також звернутися до Центру обслуговування клієнтів Philips у вашій країні (контактну інформацію шукайте в міжнародному гарантійному талоні).
Переробка
 - Цей символ означає, що електричні вироби не підлягають утилізації зі звичайними побутовими відходами - Дотримуйтеся правил розділеного збору електричних пристроїв у вашій країні.
Гарантія та підтримка
Versuni пропонує два роки гарантії на цей виріб після дати придбання. Ця гарантія втрачає чинність, якщо несправність виникла внаслідок неправильного використання або обслуговування пристрою. Наша гарантія не впливає на ваші законні права як споживача. Щоб отримати додаткову інформацію або скористатися гарантією, відвідайте наш вебсайт www.philips.com/support.

 Пристрій під'єднано до розетки.

 Пристрій нагрівається.

עברית
מבוא ברכותינו על רכישתכם וברוכים הבאים למשפחת מוצרי פיליפס! כדי להפיק את מלוא התועלת מהתמיכה ש-Philips מעניקה ללקוחותיה, יש לרשום את המוצר בכתובת www.philips.com/welcome.
חשוב לפי השימוש במכשיר, יש לקרוא בקפידה את המידע החשוב בעלון זה ולשמור אותו לעיון בעתיד.
סכנה אין לטבול את המכשיר או את כבל החשמל במים או בכל נוזל אחר.
אזהרה - יש להניח את המכשיר על משטח שטוח, אופקי, יבש ולא מחליק. - אין להניח את המוצר בקצה השולחן או משטח העבודה כדי למנוע ממנו ליפול. - יש לוודא שכבל המתח וכל כבל מאריך אינם מונחים במקומות מעבר כדי למנוע נפילות. - לעולם אין להזיז את המכשיר בעודו פועל. - לעולם אין להשתמש במכשיר מחוץ למבנה. - אין להרשות לסכנים מפלסטיק או לחומרים אחרים הרגישים לחום לבוא במגע עם הפלטות במהלך הבישול. - אין לגעת בתפסי השחרור של הפלטות או בפלטת הוויסות לבישול לא השפרצות במהלך ההפעלה כדי למנוע כוויות. - כדי למנוע את התקלקלות המוצר, אין להשתמש בו כדי לבשל מתכוני פלמבה בכל עת. - אין להניח על רשתות הצלייה מזון העטוף בפלסטיק, פוליאתילן או נייר כסף מאחר שהוא עלול לגרום לשריפה או לנזק לפלטות. - אין להשתמש במרית ממחכת לטיגון או לערבוב כדי למנוע נזק לפלטות החימום. - לפי חיבור המכשיר, יש לוודא שהמתח המצוין בתחתית המכשיר מתאים למתח החשמל המקומי. - אין להשתמש במכשיר אם התקע, כבל החשמל או חלקים אחרים פגומים. - יש להרחיק את כבל החשמל ממשטחים חמים. - כדי למנוע מצבים מסוכנים, לעולם אין לחבר את המכשיר למתג קוצב זמן חיצוני. - אל תאפשר למכשיר לפעול ללא השנעה. - ילדים בני 8 ומעלה ומבוגרים בעלי יכולת פיזית, תחושתיות או שכליות מוגבלות, או מבוגרים חסרי ניסיון וידע, יכולים להשתמש במכשיר זה רק אם השימוש נעשה תחת השנעה או לאחר שקיבלו הדרכה על אופן השימוש הבטוח בו והם מבינים את הסיכונים הכרוכים. אסור לילדים לשחק עם המכשיר. אין לאפשר לילדים לבצע פעולות ניקוי ותחזוקה אלא אם הם בני שמונה שנים ובהשגחת מבוגר. - שמור את המכשיר וכבל המתח שלו הרחק מהישג ידם של ילדים בני פחות משמונה שנים. - המכשיר אינו מיועד להפעלה באמצעות קוצב זמן (טיימר) חיצוני או מערכת שליטה מרחוק נפרדת. - כדי למנוע סכנה, אם כבל החשמל פגום, יש להחליף אותו אצל היצרן, במרכז השירות או אצל נותני שירות בעלי הסמכה דומה.
זהירות - מכשיר זה נועד לשימוש ביתי רגיל בלבד. הוא לא נועד לשימוש בסביבות כמו מטבחי צוות או חנויות, משרדים, חוות או סביבות דומות אחרות. הוא גם אינו מיועד לשימוש על ידי לקוחות בבית מלון, במלונות, במקומות אירוח (B&B) ובסביבות דומות אחרות. - יש לחבר את המכשיר אך ורק לשקע חשמל בקיר המצויד בהאדקה. - אין לאפשר לכבל החשמל להשתלשל מטה מקצה השולחן או משטח העבודה שעליהם נמצא המכשיר. - הטמפרטורה של המשטחים הנגשים עשויה לעלות בזמן עבודת המכשיר. - יש לאפשר למכשיר להתקרר למדי לפני ניקוי המכשיר או אחסון. - אין לגעת במשטחי החימום עם חפצים חדים או מחוספסים, כיוון שזה עלול להזיק למשטח למינעת הידבקות. - יש לכבות את המכשיר ולנתק אותו מהחשמל לאחר השימוש. - כדי לקבל את התוצאות הטובות ביותר מהגריל, תמיד יש לנקות את המכשיר לאחר כל שימוש. בעת הסרת רשתות הצלייה, יש לנקות את רכיבי החימום החשופים במטלית. חשוב לא לטפצץ מים על המכשיר כשהוא מחובר לחשמל. - לעולם אין להניח שמן, מזון או נוזל אחר בכוס העישון.
שדות אלקטרומגנטיים (EMF) מכשיר זה עומד בתקנים ובתקנות החלים בנוגע לחשיפה לשדות אלקטרומגנטיים.
הזמנת אביזרים לרכישת אביזרים או חלפים, ניתן לבקר באתר בכתובת www.philips.com/support או לגשת ליבואן המקומי של פיליפס. ניתן גם לפנות למוקד שירות הלקוחות של פיליפס במדינתך (לרשותך פרטי התקשורת בחוברת האחריות הבינלאומית).
מחזור  - סמל זה מצוין שאין להשליך מוצרי חשמל עם אשפה ביתית רגילה. - יש לפעול לפי הכללים ההגויגים במדינתך לגבי איסוף נפרד של מוצרי חשמל.
אחריות ותמיכה Versuni מציעה אחריות לשנתיים לאחר רכישת המוצר. אחריות זו אינה תקפה אם הפגם נובע משימוש לא נכון או מתחזוקה לקויה. האחריות שלנו אינה משפיעה על זכויותיך על פי חוק כצרכן. לקבלת מידע נוסף או להפעלת האחריות, בקר באתר האינטרנט שלנו www.philips.com/support.

 המכשיר מתחבר אל שקע.

 המכשיר מתחמם.